

Sociocriticism

XXXIX-1 | 2025

Actualité de la sociocritique et étude des fictions d'Edmond Cros

Presentación

Antonio Chicharro

 <http://interfas.univ-tlse2.fr/sociocriticism/4000>

Référence électronique

Antonio Chicharro, « Présentation », *Sociocriticism* [En ligne], XXXIX-1 | 2025, mis en ligne le 27 juillet 2025, consulté le 29 juillet 2025. URL : <http://interfas.univ-tlse2.fr/sociocriticism/4000>

Presentación

Antonio Chicharro

TEXTE

- 1 El presente número de la revista, correspondiente a la primavera del 2025, bajo el título *Hommage à Edmond Cros : Actualité de la socio-critique / Étude des fictions d'Edmond Cros* // Homenaje a Edmond Cros: Actualidad de la sociocrítica / Estudio de las ficciones de Edmond Cros, se publica con el propósito de ofrecer un conjunto de artículos, además de dos textos de creación literaria, en memoria y reconocimiento de quien fuera su fundador, con objeto además de que pueda contribuir a realizar a día de hoy un balance de la actualidad y relaciones teóricas de los estudios sociocríticos y de que sirva de ocasión de obtener aportaciones en relación con el mejor conocimiento de su obra de ficción, una obra que Cros comenzó con la publicación de *L'énigme des cinq colombes* (1998); continuó con *L'histoire véritable de Santa Cruz de la Plata* (1999), *Ariane, ma soeur* (2002) y *Mais il reviendra le temps des cerises* (2009); para culminar con la publicación póstuma de *Les "Éclats de vie" d'Edmond Cros* (2021), en edición de Annie Bussière Cros, libro que se nutre de unos selectos textos inéditos, cuyo tono confidencial e íntimo abordan episodios de su infancia y etapas de su propia formación intelectual.
- 2 Los argumentos que sustentaron la convocatoria del número, con la ocasión nombrada del aniversario de la muerte del añorado profesor y maestro, radican en que los estudios sociocríticos, en tanto que reflexiones materialistas sobre la cultura, se proponen el análisis de los textos como concreciones históricas o instancias sociodiscursivas para indagar así su socialidad en la materialidad textual. Estos estudios no se interesan por la realidad referencial, sino por el proceso de transformación que codifica el referente bajo la forma de elementos estructurales y formales, lo que impone un análisis de las mediaciones. Así, su especificidad frente a teorías sociológicas y sociologistas de la literatura y frente a las propiamente formalistas y otros estudios desocializadores, lleva a sostener un concepto del artefacto sociocultural literario en términos de lo *dado* y lo *creado*, lo que supone reconocer tanto los radicales límites de las explicaciones de los textos por

la vía de su referencialidad o reflejo como las que operan en la clausura definitiva de los mismos.

- 3 Edmond Cros, quien fuera durante décadas catedrático de Literatura Española y Latinoamericana de la Universidad “Paul Valéry” de Montpellier y quien ocupara la Andrew W. Mellon Chair en la Universidad de Pittsburgh, además de miembro correspondiente de la Academia de Buenas Letras de Granada, ha tenido un alto protagonismo en el desarrollo de estos estudios que, sustentados en una perspectiva materialista de investigación, nutrieron su problemática tanto del horizonte del estructuralismo genético como del psicoanálisis, sin dejar de atender los logros del funcionalismo dinámico por lo que respecta a la necesidad de aprehender el hecho literario como un todo y, muy en particular, por la noción de sistema al remitir no al signo sino a las relaciones entre los signos, posiciones teóricas que también calaron en el neomarxismo althusseriano y que, según Edmond Cros no sólo no entran en contradicción con la orientación materialista histórica a la hora de construir estructuras globales significativas, sino que resultan decisivas para poner al día el modo de acceso a las estructuras textuales que en todo caso hallan su fundamento en la historia. Pero además de esta aportación del pensamiento semiótico y de otras del bajtiniano, ha habido otros aspectos teóricos convergentes en la constitución de esta vía de estudio de lo social en la literatura. Cros ofrece su lista propia al respecto: la lección foucaultiana relativa a las formaciones discursivas y a sus transformaciones; la lección althusseriana proveniente de concebir el discurso como una práctica ideológica específica con autonomía relativa en la que se presentan silencios; y la lección lacaniana por lo que respecta a la posibilidad del análisis de niveles y fenómenos discursivos en los que se entrevé la realidad bajo las diversas capas de los discursos sociales que escapan a la conciencia del sujeto, lo que resultará importante para la idea del no-consciente.
- 4 Aquí se inscriben las aportaciones teóricas de Cros, con el consecuente proceso de institucionalización de su teoría sociocrítica al fundar la revista *Sociocriticism* y otros órganos de difusión de sus estudios, creándose muy pronto, en 1974, un centro propio de investigación en el seno de la Universidad “Paul Valéry” de Montpellier, el *Centre d'Etudes et Recherches Sociocritiques* (CERS) que estaría en la

base de la creación del *Institut International de Sociocritique* (IIS) en 1991.

- 5 Se trata de una muy sustantiva investigación original que ha basculado de continuo entre el mundo de la particularidad literaria, cultural, histórica y social –los entes reales, de raíz preferentemente hispánicos– y la especulación teórica funcional en beneficio siempre de su aplicabilidad –las propias reflexiones del autor sobre el origen de su trabajo teórico no hacen sino corroborarla– situado en una base de investigación alimentada por las epistemes del materialismo histórico, de la lingüística y de los estudios psicológico-analíticos, esto es, sus parientes próximos, con aplicación de procedimientos de conocimiento tanto inductivos como hipotético-deductivos.
- 6 Sobre esta problemática general, en desarrollo y retroalimentación permanentes a lo largo del proceso seguido, se sustenta el programa de conocimiento crosiano que ha venido construyendo los dominios de estudio nombrados, unas perspectivas y líneas de investigación sobresalientes y un dispositivo de conceptos abstracto-formales dispuesto para su instrumental uso. En cuanto a los dominios, sobresalen el dominio de la teoría propiamente dicha; el dominio de la cultura artística, literaria y audiovisual hispánicas; y el dominio de la historia política relativa a formaciones sociales con dominante de uso de la lengua española. Por lo que a las perspectivas de investigación respecta, cabe nombrar las que sucesivamente se aplican a la reflexión teórica sobre el texto, sobre el sujeto, la interdisciplinariedad y el campo cultural del siglo XIX. Por último y en lo que a conceptos y argumentos teóricos principales concierne, son los siguientes: práctica discursiva y discurso social; mediación; genotexto y fenotexto; ideosema; microsemióticas; morfogénesis y transcodificación; sujeto cultural y estudio de la conciencia como hecho socioideológico; texto cultural; y semiótica del desfase y de la ausencia, entre otros que se podrían especificar.
- 7 Aunque la pérdida de su persona resulta irreparable, él quiso dejar el legado de su teoría en un sitio web dotado de numerosos trabajos suyos al que el lector puede acceder sin restricción alguna:
- 8 <https://www.sociocritique.fr/?Specificites-de-la-Sociocritique-d-Edmond-Cros>

- 9 Además de unas publicaciones en forma de numerosos artículos y, sobre todo, de libros, de los que sobresalen los siguientes títulos: *Protée et le Gueux, recherches sur les origines et la nature du récit picaresque dans* Guzmàn de Alfarache, París, Didier 1967; Mateo Alemán, *introducción a su vida y obra*, Salamanca, Anaya, 1971; *Literaturas hispánica e hispanoamericana. 2, Du XVIIIe au XXe siècle: antologia / [textes choisis et présentés par]* Edmond Cros, París, A. Colin, 1971; *L'Aristocrate et le carnaval des gueux, étude sur le Buscón de Quevedo*, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS) 1975 (vers. esp., *Ideología y genética textual. El caso del Buscón*, Madrid, Cupsa, 1980); *Propositions pour une sociocritique*, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS), 1978, nouvelle éd., 1982; *Ideología y genética textual. El caso del Buscón*, Madrid, Cupsa, 1980; *Théorie et pratique sociocritiques*, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS), 1983, 2e. Édition, revue et corrigée, 1997 (vers. esp.: *Literatura, ideología y sociedad*, Madrid, Gredos, 1986; vers. inglesa: *Theory and Practice of Sociocriticism*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1988); *Lecture idéologique du Lazarillo de Tormes*, par E. Cros, A. Gomez-Moriana, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS), 1985; *Literatura, ideología y sociedad* (vers. esp. de Soledad García Mouton), Madrid, Gredos, 1986; *Theory and Practice of Sociocriticism*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1988; *De l'engendrement des formes*, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS), 1990 (vers. esp.: *Ideosemas y morfogénesis del texto. Literatura española e hispanoamericana*, Frankfurt am Main, Vervuert, 1992); *Ideosemas y morfogénesis del texto. Literatura española e hispanoamericana*, Frankfurt am Main, Vervuert, 1992; *D'un sujet à l'autre: sociocritique et psychanalyse*, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS), 1995 (vers. esp.: *El sujeto cultural. Sociocrítica y psicoanálisis*, Buenos Aires, Corregidor, 1997; *Sociocrítica y psicoanálisis*, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS), 2002, segunda edición española corregida y aumentada; *Le sujet culturel. Sociocritique et psychanalyse*, Paris, L'Harmattan, 2005, segunda edición francesa corregida y aumentada; *El sujeto cultural. Sociocrítica y psicoanálisis*, Buenos Aires, Corregidor, 1997; *Genèse socio-idéologique des formes*, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS), 1998; *Sociocrítica y psicoanálisis*, Montpellier, Centre d'études et de recherches sociocritiques (CERS), 2002, segun-

da edición española corregida y aumentada; *La sociocritique*, Paris, L'Harmattan, 2003 (vers. esp.: *La sociocrítica*, Madrid, Arco Libros, 2009); *Le sujet culturel. Sociocritique et psychanalyse*, Paris, L'Harmattan, segunda edición francesa corregida y aumentada, 2005; *El Buscón como sociodrama* (Prólogo de Antonio Chicharro), Granada, Editorial Universidad de Granada, 2006; *La sociocrítica* (Prólogo de Antonio Chicharro e introducción de Francisco Linares), Madrid, Arco Libros, 2009; *De Freud aux neurosciences et à la critique des textes*, Paris, L'Harmattan, 2011; y “De Mateo Alemán a Miguel de Cervantes: los orígenes de la novela europea en España”, en Discurso pronunciado por el Ilmo. Sr. D. Edmond Cros en su recepción pública y contestación del Excmo. Sr. D. Antonio Chicharro Chamorro, Granada, Academia de Buenas Letras de Granada, 7-23.

- 10 El presente número comienza con una primera sección dedicada a recoger dos textos de creación literaria en homenaje de Edmond Cros, ofrecidos por el poeta español Antonio Carvajal y por el profesor Jacques Issorel, de la Universidad de Perpignan, quienes han ofrecido, respectivamente, un poema y un relato. Incluimos a continuación dos aportaciones en una sección específica, de especial interés por cuanto abordan *ex novo* el estudio de las obras de ficción de Cros, cuyos títulos respectivos son “Transmettre, dit-il” y “L’offrande romanesque d’Edmond Cros”, escritas por las profesoras Milagros Ezquerro y Michèle Ramond, de las universidades Paris-Sorbonne y Paris 8, respectivamente. En el primer caso, se trata de una exploración del libro póstumo *Les éclats de vie de Edmond Cros*, en edición de Annie Bussiére Cros, que recoge textos fragmentarios inéditos; en el segundo, una aproximación a las obras de ficción narrativa de Cros.
- 11 La siguiente parte, titulada “Teoría, práctica y actualidad de la sociocrítica”, está dedicada a ofrecer un sobresaliente y variado conjunto de artículos que, desde diversas perspectivas, abordan la propuesta sociocrítica crosiana, sus relaciones y estado actual. Así, sobre la vinculación con la práctica docente, tanto en su origen como en las consecuencias hasta el momento actual, el número ofrece el estudio “Edmond Cros: pratique et theorie sociocritiques”, de Catherine Berthet-Cahuzac (Université Paul-Valéry Montpellier 3). Por su parte, Sonia Marta Mora Escalante (Universidad Nacional de Costa Rica), centra su atención en la proyección, fecundidad y actualidad de la Escuela Sociocrítica de Montpellier, con argumentos derivados de su propia ex-

perencia investigadora al respecto bajo la dirección del profesor Cros. Francisco Linares, de la Universidad de Granada, ofrece en “De España en su historia a la sociocrítica de Edmond Cros (Un nuevo fundamento para la lectura de la literatura contestataria del Siglo de Oro español)” una reflexión sobre las relaciones entre el pensamiento de Américo Castro y el de Edmond Cros, con análisis y señalamiento de diferencias y concordancias de sus respectivas aportaciones al hispanismo en forma de estudios de la literatura del Siglo de Oro español. Por su parte, Genara Pulido, de la Universidad de Jaén, efectúa en “Actualidad del pensamiento crosiano. Esbozo” un repaso esencial de la constitución y evolución de la sociocrítica de Cros, ocupándose del papel que cobra el estudio de la cultura en la misma y, en consecuencia, de lo que la relacionan con otras teorías como la de Raymond Williams y Antonio Cornejo Polar. Miguel Ángel García, de la Universidad de Granada, aporta en “Literatura, ideología y sociocrítica” una aguda reflexión sobre aspectos de fundamento de los estudios sociocríticos en relación con el proceso por el que la sociedad, la historia y la ideología se transforman en texto literario.

- 12 Los siguientes cuatro estudios de esta misma sección, “Teoría, práctica y actualidad de la sociocrítica”, centran su interés en el dominio de las relaciones y diálogo de los estudios sociocríticos con otras perspectivas teóricas y cierto estado de pensamiento actual en relación con los dispositivos de las ciencias humanas o, dicho con mayor exactitud, humanísticas. Así ocurre en el caso de Yannick Llored, de la Universidad de Lorraine, quien ha titulado su artículo “Perspectivas teóricas sobre el texto literario: un posible diálogo entre la sociocrítica crosiana y la hermenéutica filológica”, donde aborda el estudio de la sociocrítica crosiana y sus aplicaciones para establecer a continuación un diálogo con la hermenéutica filológica y la problemática de la construcción del sentido del texto literario. A su vez, Mirko Lampis, de la Universidad Constantino el Filósofo de Nitra, se propone, en su estudio metateórico “Sociocríticas y sociocruces. Lecturas y relecturas en (y desde, y de) la teoría sociocrítica de Edmond Cros”, una reflexión acerca de la noción de *lectura* (o *práctica lectora*), a partir de un aparato conceptual y terminológico semiótico, cuyo triple objetivo es: averiguar cómo el discurso crosiano puede contribuir al estudio semiótico de las prácticas lectoras; cómo, a su vez, el discurso semiótico sobre la lectura puede contribuir a los estudios sociocríticos

del texto; y cómo el doble movimiento de integración teórica propuesto puede servir para definir las lecturas y relecturas de tipo sociocrítico.

- 13 Dos nuevos estudios sobre sociocrítica, giro colonial y el concepto crosiano de sujeto colonial integran la sección que presento, cuyos títulos son “Epistemologías en confluencia: sociocrítica y giro decolonial”, de Assia Mohssine; y “La aportación de Edmond Cros al estudio del sujeto cultural colonial”, de Michèle Frau Ardon. En el primero de estos artículos, su autora trata de responder a cuestiones derivadas de la posible confluencia de los estudios sociocríticos y los poscoloniales y decoloniales, para lo que explora posibles convergencias epistemológicas, entre otros aspectos. Michèle Frau Ardon, por su parte, se basa en las propuestas teóricas de Edmond Cros para el estudio de los fenómenos de distanciamiento entre los primeros modelos discursivos que identificaban al denominado ‘indio’, “a partir del prisma de la alteridad, configurada en los dos semas de la similitud mítica y de la deformidad para desembocar en una subversión de los mismos a través de la recuperación y de la afirmación de la esencia andina”.
- 14 Tres aportaciones finales, antes de la reseña con que cierra el número –la de François-Xavier Guerry sobre el libro *Sociocritique et tournant décolonial. Convergences et perspectives : hommage à Edmond Cros* (2023), coordinado por Assia Mohssine–, completan el presente número del invierno de 2024 de la revista. Se trata de las tituladas “Física cuántica y quiebra del dualismo realidad / ficción: el campo cultural del siglo XXI”, del investigador independiente Pablo Marín Escudero, quien sustenta en su artículo, en analogía con la argumentación teórica de Cros acerca de lo que pudo suponer a mediados del siglo XIX el descubrimiento de la óptica fisiológica de Helmholtz en la infraestructura del campo cultural, la hipótesis de que la física cuántica pueda funcionar como instancia intermediaria en las primeras décadas del siglo XXI, por cuanto la divulgación de sus hallazgos podrían haber calado en niveles sociodiscursivos, con manifestaciones en diversos campos. En cuanto al titulado “Sobrevivir en *El llano en llamas*, de Juan Rulfo”, de María Guadalupe Sánchez Robles, de la Universidad de Guadalajara, constituye una aplicación de la sociocrítica de Edmond Cros al estudio de la supervivencia en varios relatos de *El llano en llamas* de Juan Rulfo. Por último, “Consideraciones en torno a la fi-

gura del *flâneur* y el capitalismo”, de Eduardo A. Salas, de la Universidad de Jaén, supone una aportación al estudio de la ciudad como libro de la civilización y “lugar en el que el sujeto se mira y se reconoce a sí mismo”, al tiempo que trata de esclarecer si se podría considerar la figura del *flâneur* como sujeto cultural del capitalismo.

AUTEUR

Antonio Chicharro
Universidad de Granada